

II Domenica Avvento Anno C

KYRIE - SANCTUS - AGNUS DEI
Missa XVII – In Dominicis Adventus (Kyrie salve)

INTROITO (Is 30,19.30 – Ps 79,1) Popolo di Sion, ecco il Signore verrà a salvare i popoli! E farà ascoltare la gloria maestosa della sua voce, nella letizia del vostro cuore Tu che pasci Israele, ascolta, tu che guidi Giuseppe come un gregge.

Pópulus Sion, ecce Dóminus véniet ad salvándas gentes; et audítam fáciat Dóminus glóriam vocis suæ in lætítia cordis vestri. Qui regis Israel,intende:qui deducis velut ovem Joseph.

GRADUALE (Ps 49,2-3.5) Da Sion, perfezione di bellezza: Dio è apparso manifestamente. «Davanti a me riunite i miei fedeli, che hanno stabilito con me l'alleanza offrendo un sacrificio»

Ex Sion spécies decóris eius: Deus maniféste veniet. Congregáte illi sanctos eius, qui ordinavérunt testaméntum eius super sacrificia.

ALLELÚIA (Ps. 121, 1)

Quale gioia quando mi dissero: «Andremo alla casa del Signore!»

Lætátus sum in his, quæ dicta sunt mihi: in domum Dómini íbimus.

OFFERTORIO (Ps. 84, 7-8)

O Dio, tu ci farai tornare e ci darai vita, e il tuo popolo gioirà in Te: mostraci, o Signore, la tua misericordia, e concedici la tua salvezza.

Deus, tu convértens, vivificábis nos, et plebs tua lætábiturin te: osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam, et salutáre tuum da nobis.

COMUNIONE (Baruc 5, 5; 4, 36 V. Ps 147: 12–15, 17–20)

Sorgi, o Gerusalemme, e sta in alto: osserva la felicità, che ti viene dal tuo Dio.

Ierúsalem, surge, et sta in excélso, et vide iucunditátem, quæ véniet tibi a Deo tuo.

Glorifica il Signore, Gerusalemme, loda il tuo Dio, Sion.

Perché ha rinforzato le sbarre delle tue porte, in mezzo a te ha benedetto i tuoi figli.

Egli ha messo pace nei tuoi confini e ti sazia con fior di frumento.

ALMA REDEMTORIS MATER

O santa Madre del Redentore, porta dei cieli, stella del mare, soccorri il tuo popolo che sta cadendo, che anela a risorgere. Tu che accogliendo quell'«Ave» di Gabriele, nello stupore di tutto il creato, hai generato il tuo Genitore, vergine prima e dopo il parto, pietà di noi peccatori.

II Domenica Avvento Anno C

KYRIE - SANCTUS - AGNUS DEI
Missa XVII – In Dominicis Adventus (Kyrie salve)

INTROITO (Is 30,19.30 – Ps 79,1) Popolo di Sion, ecco il Signore verrà a salvare i popoli! E farà ascoltare la gloria maestosa della sua voce, nella letizia del vostro cuore Tu che pasci Israele, ascolta, tu che guidi Giuseppe come un gregge.

Pópulus Sion, ecce Dóminus véniet ad salvándas gentes; et audítam fáciat Dóminus glóriam vocis suæ in lætítia cordis vestri. Qui regis Israel,intende:qui deducis velut ovem Joseph.

GRADUALE (Ps 49,2-3.5) Da Sion, perfezione di bellezza: Dio è apparso manifestamente. «Davanti a me riunite i miei fedeli, che hanno stabilito con me l'alleanza offrendo un sacrificio»

Ex Sion spécies decóris eius: Deus maniféste veniet. Congregáte illi sanctos eius, qui ordinavérunt testaméntum eius super sacrificia.

ALLELÚIA (Ps. 121, 1)

Quale gioia quando mi dissero: «Andremo alla casa del Signore!»

Lætátus sum in his, quæ dicta sunt mihi: in domum Dómini íbimus.

OFFERTORIO (Ps. 84, 7-8)

O Dio, tu ci farai tornare e ci darai vita, e il tuo popolo gioirà in Te: mostraci, o Signore, la tua misericordia, e concedici la tua salvezza.

Deus, tu convértens, vivificábis nos, et plebs tua lætábiturin te: osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam, et salutáre tuum da nobis.

COMUNIONE (Baruc 5, 5; 4, 36 V. Ps 147: 12–15, 17–20)

Sorgi, o Gerusalemme, e sta in alto: osserva la felicità, che ti viene dal tuo Dio.

Ierúsalem, surge, et sta in excélso, et vide iucunditátem, quæ véniet tibi a Deo tuo.

Glorifica il Signore, Gerusalemme, loda il tuo Dio, Sion.

Perché ha rinforzato le sbarre delle tue porte, in mezzo a te ha benedetto i tuoi figli.

Egli ha messo pace nei tuoi confini e ti sazia con fior di frumento.

ALMA REDEMTORIS MATER

O santa Madre del Redentore, porta dei cieli, stella del mare, soccorri il tuo popolo che sta cadendo, che anela a risorgere. Tu che accogliendo quell'«Ave» di Gabriele, nello stupore di tutto il creato, hai generato il tuo Genitore, vergine prima e dopo il parto, pietà di noi peccatori.